

Prevent from galvanic corrosion :

To prevent from galvanic corrosion, you have to :

- Use an insulation paste (against the electrolytic decomposition) on the stainless steel screw like Duralac, Tef-gel... when you want to fix a new piece or remove an hardware on the spar.
- Use a plastic insulation on the stainless steel parts that you want to fix on the spar.
- Clean very often the stainless steel parts with a polish paste like Renovinox, Greenox ... to create a new passivation layer.

You have to make sure that the painted spar does not receive any leakage current. This one could create galvanic corrosion and then damage the painting layer. After mast stepping and setting up electrical connections, the electrician's boat has to make sure that the spars are linked to the ground.



Sparcraft can supply a checking process document to detect if there is some electric leakage.



Évitons la corrosion galvanique :



Si une pièce d'accastillage vissée sur un espar laqué doit être démontée pour quelque raison que ce soit, il est impératif de remonter cette pièce en isolant la visserie avec une pâte reconnue comme isolante type Duralac ou Tef gel.

Si une pièce en acier inoxydable doit être ajoutée sur l'espar laqué il est important de l'isoler de l'espar par un plaque en plastique.

Nettoyer et polir régulièrement les pièces inox avec une pâte prévue à cet effet (Renovinox, Greenox...) afin de créer une couche de passivation (qui se détruit naturellement avec le temps).

Il est indispensable de s'assurer que l'espar laqué ne reçoit aucun courant de fuite afin d'éviter la corrosion galvanique qui pourrait décoller le film de peinture :

après matage et après avoir réalisé toutes les connections électriques / électroniques sur le bateau; l'électricien du bateau doit s'assurer que les différents espars sont électriquement neutres et donc qu'aucun micro-courant ne circule dans ces espars.

Sparcraft peut fournir une notice explicative de la procédure à mettre en place pour déterminer les problèmes de perte électrique.



WARRANTY / GARANTIE

Warranty : See RDM Sparcraft general terms of sale .

Garantie : se référer aux conditions générales de vente RDM Sparcraft.

Conception : Sparcraft - Non contractual document - document non contractuel / sept 2010



SPARCRAFT™
Performance Engineering

RECOMMENDATIONS FOR CLEANING THE ALUMINIUM PAINTED SPARS



PRÉCONISATIONS D'ENTRETIEN DES ESPARS EN ALUMINIUM LAQUÉS

w w w . s p a r c r a f t . c o m

SPARCRAFT - FRANCE
Rue Blaise Pascal Z.I. de Périgny
F-17185 Périgny
TEL : +33 5 46 45 90 45
e-mail : contact@sparcraft.com



Unpacking : As soon as you have received your painted spar, it is necessary to unpack it. You have to stock the spar without the plastic wrapping on dried bases (that will prevent from water retention).



An aluminium painted product can not be stocked for a long time with a plastic package on: this one could destroyed the quality and the overall life of the painting. This condition **ca** result in blistering or delamination of the topcoat.



Sparcraft warranty starts up on reception of the filled-in «warranty for mast painting» document (that you will find enclosed).



Déballage : dès la réception de l'espar laqué, il est impératif de le déballer et de le stocker à l'air libre sur des supports ne présentant ou ne permettant aucune rétention d'eau. Le stockage prolongé d'un produit aluminium peint dans un emballage confiné ou humide peut provoquer des réactions altérant la qualité et la durée de vie de la peinture.

Merci de nous retourner, dûment rempli, la fiche de garantie peinture se trouvant à l'intérieur de l'emballage.



REGULAR MAINTENANCE / ENTRETIEN COURANT



The painted spar has to be regularly cleaned with fresh water to remove salt deposits (the frequency of cleaning depends on the environment and the area).

For a slightly dirty surface :

- wash the spar with fresh water + soft detergent (pH range from 5 to 8)
- clean with fresh water
- dry with a clean, absorbent and soft cloth,

**For a very dirty surface :**

- it is possible to remove some marks with an adapted solvent : petrol or white spirit
- clean with fresh water
- dry with a clean, absorbent and soft cloth.

Always thoroughly rinse all surfaces with fresh water after cleaning with detergents or solvents. Latent solvent residue can attack the painting, while detergent residue will attract dirt.

2. Do not wax. Wax build up ages and yellows very rapidly, creating the need to maintain the wax and causing the topcoat to appear yellow. Wax build up also collects dirt, increasing maintenance.

3. Do not use abrasives, scratch pads or polishing compounds.

4. Do not allow contact between the topcoat and teak cleaners. Most teak cleaners contain acids or caustic agents.

5. Do not use strong solvents (acetone, MEK...) to clean the spar.

6. Do not allow wet equipment (e.g sails, sail cover..) to trap and hold moisture against Topcoat. This condition can result in blistering or delamination of the Topcoat.

7. Do not 'shrink wrap' or tightly bind Topcoat surfaces with plastic wrappings.

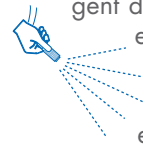


REGULAR UPKEEP (forward) / ENTRETIEN COURANT (suite)



1. Il est important de rincer les espars peints à l'eau douce très régulièrement (la fréquence du nettoyage est fonction de l'environnement et de la région) afin d'enlever le sel qui se dépose naturellement en milieu marin.

Surface moyennement encrassée : laver l'espar avec de l'eau additionnée d'un détergent doux (ph compris entre 5 et 8) suivi d'un rinçage soigné à l'eau claire et d'un essuyage avec un chiffon doux, absorbant et propre.



Surface fortement encrassée : il est possible d'éliminer certaines tâches avec un solvant adapté : white spirit, pétrole suivi d'un rinçage soigné à l'eau claire et d'un essuyage avec un chiffon doux, absorbant et propre.

Il est important de rincer toutes les surfaces - nettoyées au détergent ou au solvant - avec de l'eau douce. Les résidus de solvant peuvent attaquer la peinture et attirer la saleté.

2. Ne pas lustrer car cela augmente le vieillissement et jaunit la peinture. Le lustrage attire la saleté et oblige ainsi à un nettoyage courant plus fréquent à l'eau claire.

3. Ne pas utiliser de produit abrasif, de polissage ou papier à poncer. Celui-ci pourrait endommager la couche de laque.



4. Ne pas projeter de nettoyeurs pour le teck sur la peinture des espars. Ceux-ci contiennent souvent des produits acides ou caustiques.

5. Ne pas nettoyer la peinture avec des solvants puissants (acétone, MEK...).

6. Ne pas stocker d'éléments humides (voiles, Lazy bag...) sur un espar peint, ceux-ci pourraient emprisonner l'humidité et provoquer des cloques et un pelage de la peinture.

7. Ne pas filmer avec du plastique thermorétractable l'espar laqué.



Scratches, impacts : Check regularly through the painted spar to be sure that there is no scratches or impacts. Painting can be damaged what would alter the protection spar against the corrosion.

If the spar has damage only to surface, you could use the painting repair kit supplied by Sparcraft (supplied in the same time as the delivery spar).

If the scratches or impacts are deep and reveal aluminium, it is necessary to contact Sparcraft.



Rayures, chocs : Contrôler régulièrement l'espar laqué et veiller aux rayures ou chocs qui pourraient détériorer le film de laque et donc diminuer la protection de l'espar contre la corrosion.

À cet effet et à titre exceptionnel, si l'endommagement est en surface, un kit de retouche peinture peut être utilisé. (Ce kit est fourni avec l'espar au moment de sa livraison).

Si les rayures sont profondes et laissent apparaître l'aluminium, il est alors nécessaire de contacter Sparcraft.